

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclarnini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No. 35513368	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date 17.12.2018	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura / Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date 228265	
Incoterms FCA HAGUENAU					

N. fornitore / Supplier No.
91000197

VAT reg.nr.:
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550003814801	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine / Order No. 172998
--	---	---	------------------------------------	---------	---	---------------------------------------

19 Codice destinazione / Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross 728,2 KG	Peso totale / Total Weight 510,8 KG
21 Imballaggio / Packing 2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644	22 Specifica di destinazione / 20684622	26 Destinazione Receiving Location 14248	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Quantità Qtà Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-12	384	PZ	35513368/10

227756633
227765519

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801	Lotto / Batch 0032441832	Quantità / Quantity 384 PZ	Ursprungsland / Country of origin Francia
---	-----------------------------	-------------------------------	--

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	227756633	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 082516529-0000-12	Quantità:	192 PZ
2	227765519	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 082516529-0000-12	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW
64	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110
2	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP
8	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23

Pagina 1/2

TBA-520892
TBA-501643
KUEHN + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
1208
Quantità dichiarata: 384
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐ ☐

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél: +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41,
Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2832Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024 7100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST

Data controllo: 21/12/18
Firma

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclarhini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

35513368

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.12.2018

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010946 vom 17.12.2018



18-010946

Ludwigsburg, 18.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 17.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 35513368 35509272 35509276	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 10 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 728 3.642 1.387	15 Umfang cbm
Summe: Total		16,00 EP		5.757,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KIEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 DIC 2018 "Ricevuto con riserva di verina su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604